



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
GOVERNOR LOOKS AT PROGRESS IN SHA TIN	1
LADY YOUDE TO OPEN MENTAL HEALTH EXHIBITION IN CENTRAL	1
COUNTRY AND COMMODITY BREAKDOWN FIGURES FOR HONG KONG'S EXTERNAL TRADE FOR JANUARY-JULY 1982	2
RENOWNED INTELLIGENCE TEST ADAPTED FOR HONG KONG	7
YOUTH SOCCER DEVELOPMENT SCHEME	8
PLAN TO EASE TRAFFIC CONGESTION IN WONG TAI SIN	9
AUGUST RAINFALL SETS A RECORD	10
ELECTRIC TRAIN AND BUS SERVICES FOR RACE DAY	12
SOUTHERN DISTRICT BOARD HOLDING EIGHTH MEETING	13
EDUCATION SUNDAY TO MARK NEW SCHOOL YEAR	14
MID-AUTUMN FESTIVAL SWIMMING TREAT	14
TRAM ONLY LANE IN CENTRAL	15

WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 1982

- 1 -

GOVERNOR LOOKS AT PROGRESS IN SHA TIN
* * * *

THE GOVERNOR, SIR EDWARD YOUDE, TODAY (WEDNESDAY) INSPECTED THE PROGRESS OF DEVELOPMENT IN SHA TIN NEW TOWN.

ACCOMPANIED BY THE SECRETARY FOR CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION, MR DAVID AKERS-JONES, AND THE REGIONAL SECRETARY FOR THE NEW TERRITORIES, DR RICHARD BUTLER, THE GOVERNOR AND LADY YOUDE WENT TO A VANTAGE POINT AT SUI WO COURT FOR AN IN DEPTH BRIEFING BY THE SHA TIN PROJECT MANAGER, MR KEITH AUSTIN, AND THE DISTRICT OFFICER, MR DONALD TSANG.

SIR EDWARD AND LADY YOUDE WERE TOLD THAT THE TOWN PLAN FOR SHA TIN AIMED AT PROVIDING ACCOMMODATION AND ADEQUATE COMMUNITY SUPPORT FACILITIES FOR MORE THAN 550 000 PEOPLE BY 1985.

THE NEW TOWN WAS +A MODEL CREATION OF A VIGOROUS, SOCIALLY-BALANCED AND REASONABLY SELF-CONTAINED COMMUNITY,+ THEY WERE TOLD BY MR TSANG.

THE GOVERNOR ALSO TOURED THE JUBILEE SPORTS CENTRE TO SEE THE MODERN SPORTS TRAINING FACILITIES AND THE 1 400-BED PRINCE OF WALES HOSPITAL. BOTH PROJECTS WILL BE OFFICIALLY OPENED BY THE DUKE AND DUCHESS OF KENT NEXT MONTH.

EARLIER ON, THE GOVERNOR ALSO MET SOME OF THE HEUNG YEE KUK MEMBERS OVER LUNCH AT FANLING LODGE. THOSE ATTENDING INCLUDED THE CHAIRMAN OF THE KUK, MR LAU WONG-FAT; PAST CHAIRMEN, MR CHAN YAT-SAN, MR CHEUNG YAN-LUNG AND MR STEPHEN WONG; MR AKERS-JONES AND DR BUTLER.

- - - - 0 - - - -

LADY YOUDE TO OPEN MENTAL HEALTH EXHIBITION IN CENTRAL
* * * *

A THREE-DAY EXHIBITION AIMED AT AROUSING PUBLIC AWARENESS OF THE IMPORTANCE OF MENTAL HEALTH WILL BE OPENED BY LADY YOUDE AT THE LANDMARK IN CENTRAL AT 2.30 PM ON FRIDAY (SEPTEMBER 17).

IN ADDITION TO A VISUAL DISPLAY OF VARIOUS ASPECTS OF MENTAL HEALTH, THE EXHIBITION WILL INCLUDE ARCHITECTURAL DESIGNS AND MODELS BY UNIVERSITY STUDENTS OF A PROPOSED PSYCHOGERIATRIC HOME.

IT IS JOINTLY ORGANISED BY THE NEW LIFE PSYCHIATRIC REHABILITATION ASSOCIATION AND THE MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT'S CENTRAL HEALTH EDUCATION UNIT, AND HAS AMONG ITS OTHER SPONSORS THE PHOTOGRAPHIC SALON EXHIBITORS' ASSOCIATION AND THE SCHOOL OF ARCHITECTURE, UNIVERSITY OF HONG KONG.

/+THE AIM

- 2 -

+THE AIM OF THE EXHIBITION IS TO AROUSE A PUBLIC AWARENESS OF THE IMPORTANCE OF MENTAL HEALTH AND WAYS TO MAINTAIN MENTAL HEALTH IN A COMPETITIVE SOCIETY, TO INFORM THE PUBLIC OF THE SERVICES OF THE NEW LIFE PSYCHIATRIC REHABILITATION ASSOCIATION AND ITS TWO PROPOSED NEW PROJECTS, AND TO SOLICIT SUPPORT FOR THEM,+ A SPOKESMAN FOR THE MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT EXPLAINED.

AFTER THE OPENING CEREMONY AT 2.30 PM, LADY YOUDE WILL PRESENT PRIZES TO STUDENTS PRODUCING THE BEST DESIGNS OF THE PSYCHOGERIATRIC HOME.

THE EXHIBITION WILL LAST FOR THREE DAYS, FROM FRIDAY TO SUNDAY.

- - - - 0 - - - -

COUNTRY AND COMMODITY BREAKDOWN FIGURES FOR
HONG KONG'S EXTERNAL TRADE FOR JANUARY-JULY 1982
* * * * *

TOTAL MERCHANDISE TRADE FOR JANUARY TO JULY 1982, VALUED AT \$151 551 MILLION, SHOWED AN INCREASE OF FIVE PER CENT AS COMPARED WITH THE SAME PERIOD IN 1981, ACCORDING TO DETAILED STATISTICS RELEASED TODAY BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

DOMESTIC EXPORTS ROSE BY SIX PER CENT TO \$45 497 MILLION, IMPORTS BY FOUR PER CENT TO \$81 064 MILLION AND RE-EXPORTS BY NINE PER CENT TO \$24 990 MILLION.

DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS TOGETHER INCREASED BY SEVEN PER CENT.

THE CHANGES IN DOMESTIC EXPORTS TO THE TEN MAJOR OVERSEAS MARKETS WERE AS FOLLOWS:-

	JAN.-JULY 1982 (\$ MN)	JAN.-JULY 1981 (\$ MN)	INCREASE/ DECREASE (\$ MN)	PERCENTAGE CHANGE (%)
U.S.A.	16 951	15 314	+1 637	+11
U.K.	3 812	4 097	- 285	- 7
F.R. OF GERMANY	3 802	3 901	- 99	- 3
CHINA	2 124	1 402	+ 722	+51
JAPAN	1 637	1 488	+ 150	+10
AUSTRALIA	1 564	1 321	+ 243	+18
CANADA	1 402	1 229	+ 173	+14
SINGAPORE	1 079	953	+ 126	+13
NETHERLANDS	931	866	+ 65	+ 8
FRANCE	836	810	+ 26	+ 3

/DOMESTIC EXPORTS

DOMESTIC EXPORTS TO THE U.S. ROSE BY 11 PER CENT. SUBSTANTIAL INCREASES WERE RECORDED IN PLASTIC TOYS AND DOLLS (BY \$819 MILLION OR 80 PER CENT), CLOTHING (BY \$656 MILLION OR 11 PER CENT) AND ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES (BY \$181 MILLION OR 11 PER CENT). DECREASES WERE RECORDED IN TEXTILES (BY \$71 MILLION OR 18 PER CENT) AND OFFICE MACHINES AND AUTOMATIC DATA PROCESSING EQUIPMENT (BY \$505 MILLION OR 37 PER CENT).

DOMESTIC EXPORTS TO THE UNITED KINGDOM OF ELECTRICAL MACHINERY APPARATUS AND APPLIANCES INCREASED BY \$18 MILLION OR EIGHT PER CENT BUT THOSE OF TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT DECLINED BY \$104 MILLION OR 32 PER CENT.

MOST COMMODITIES EXPORTED TO THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY DECLINED IN VALUE, INCLUDING WATCHES AND CLOCKS (DECLINED BY \$28 MILLION OR 11 PER CENT), CLOTHING (DECLINED BY \$46 MILLION OR TWO PER CENT) AND TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT (DECLINED BY \$70 MILLION OR 22 PER CENT). DOMESTIC EXPORTS OF ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES INCREASED STEADILY (BY \$25 MILLION OR 15 PER CENT).

SIGNIFICANT INCREASES WERE REGISTERED IN THE DOMESTIC EXPORTS TO CHINA OF TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT (BY \$249 MILLION OR 127 PER CENT) AS WELL AS TEXTILES (BY \$188 MILLION OR 63 PER CENT) AND IN DOMESTIC EXPORTS OF CLOTHING TO AUSTRALIA (BY \$47 MILLION OR 16 PER CENT).

AN ANALYSIS OF CHANGES IN DOMESTIC EXPORTS BY MAJOR COMMODITY DIVISIONS IS PRESENTED BELOW:-

	JAN.-JULY 1982 (\$ MN)	JAN.-JULY 1981 (\$ MN)	INCREASE/ DECREASE (\$ MN)	PERCENTAGE CHANGE (%)
ARTICLES OF APPAREL AND CLOTHING ACCESSORIES	15 970	15 096	+ 875	+ 6
MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES (MAINLY PLASTIC TOYS AND DOLLS)	8 521	6 806	+1 715	+25
PHOTOGRAPHIC APPARATUS, OPTICAL GOODS, WATCHES AND CLOCKS	4 083	4 344	- 261	- 6
ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES (MAINLY TRANSISTORS AND DIODES AND HOUSEHOLD TYPE APPLIANCES)	3 490	3 103	+ 387	+12

TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT	3 161	2 903	+ 258	+ 9
TEXTILE YARN, FABRICS, MADE-UP ARTICLES AND RELATED PRODUCTS	2 791	2 852	- 60	- 2

THE CHANGES IN IMPORTS FROM THE TEN MAJOR SOURCES ARE
SUMMARISED AS FOLLOWS:-

	<u>JAN.-JULY 1982</u> <u>(\$ MN)</u>	<u>JAN.-JULY 1981</u> <u>(\$ MN)</u>	<u>INCREASE/ DECREASE</u> <u>(\$ MN)</u>	<u>PERCENTAGE CHANGE</u> <u>(%)</u>
CHINA	18 157	15 804	+2 353	+15
JAPAN	17 903	18 278	- 375	- 2
U.S.A.	8 821	8 450	+ 371	+ 4
SINGAPORE	6 057	6 025	+ 32	+ 1
TAIWAN	5 959	6 135	- 176	- 3
U.K.	3 806	3 467	+ 339	+10
REPUBLIC OF KOREA (SOUTH KOREA)	2 609	3 172	- 563	-18
F.R. OF GERMANY	1 952	1 924	+ 28	+ 1
SWITZERLAND	1 539	1 731	- 192	-11
AUSTRALIA	1 360	1 062	+ 298	+28

LOCAL DEMAND FOR IMPORTED GOODS FROM CHINA REMAINED STRONG. INCREASES WERE RECORDED MAINLY IN CLOTHING (BY \$677 MILLION OR 37 PER CENT), IRON AND STEEL (BY \$255 MILLION OR 105 PER CENT), MEAT AND MEAT PREPARATIONS (BY \$245 MILLION OR 56 PER CENT) AND TEXTILES (BY \$220 MILLION OR SEVEN PER CENT).

AS FOR IMPORTS FROM JAPAN, INCREASES WERE NOTED FOR TEXTILE FABRICS (BY \$178 MILLION OR 10 PER CENT) AS WELL AS MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES (MAINLY BABY CARRIAGES, TOYS, GAMES, SPORTING GOODS AND MUSICAL INSTRUMENTS AND THE ACCESSORIES) (BY \$137 MILLION OR 17 PER CENT). DECREASES WERE REGISTERED FOR WATCHES AND CLOCKS (BY \$330 MILLION OR 18 PER CENT), TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT (BY \$278 MILLION OR 16 PER CENT), TEXTILE YARN (BY \$198 MILLION OR 34 PER CENT) AND ROAD VEHICLES (BY \$171 MILLION OR NINE PER CENT).

INCREASES IN IMPORTS FROM THE U.S. WERE MOSTLY OF TOBACCO AND TOBACCO MANUFACTURES (BY \$145 MILLION OR 41 PER CENT) AS WELL AS ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES AND ELECTRICAL PARTS (BY \$140 MILLION OR 18 PER CENT). ON THE OTHER HAND, DECREASES WERE REGISTERED IN IMPORTS OF OFFICE MACHINES AND AUTOMATIC DATA PROCESSING EQUIPMENT (BY \$178 MILLION OR 20 PER CENT), ARTIFICIAL RESINS AND PLASTIC MATERIALS, AND CELLULOSE ESTERS AND ETHERS (BY \$101 MILLION OR 20 PER CENT) AND TEXTILE FIBRES AND THEIR WASTES (BY \$76 MILLION OR 18 PER CENT).

INCREASES IN VALUE WERE REGISTERED IN IMPORTS OF WATCHES AND CLOCKS FROM SINGAPORE (BY \$21 MILLION OR NINE PER CENT) AND ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES AND ELECTRICAL PARTS FROM TAIWAN (BY \$261 MILLION OR 39 PER CENT). IMPORTS OF TEXTILES FROM TAIWAN DECLINED (BY \$306 MILLION OR 13 PER CENT).

THE FOLLOWING TABLE ILLUSTRATES THE MORE IMPORTANT CHANGES IN IMPORTS BY COMMODITY SECTION:-

	JAN.-JULY 1982 (\$ MN)	JAN.-JULY 1981 (\$ MN)	INCREASE/ DECREASE (\$ MN)	PERCENTAGE CHANGE (%)
MANUFACTURED GOODS CLASSIFIED CHIEFLY BY MATERIAL (MAINLY TEXTILE PRODUCTS, DIAMONDS, IRON AND STEEL, AND PAPER)	23 113	22 732	+ 381	+ 2
MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT	18 389	18 330	+ 59	INSIGNIFICANT
MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES (MAINLY WATCHES AND CLOCKS, ARTICLES OF APPAREL)	13 581	12 801	+ 780	+ 6
FOOD AND LIVE ANIMALS CHIEFLY FOR FOOD	8 784	7 434	+1 350	+18
MINERAL FUELS, LUBRICANTS AND RELATED MATERIALS	6 462	6 470	- 8	INSIGNIFICANT
CHEMICALS AND RELATED PRODUCTS	5 457	5 032	+ 425	+ 8

/SUBSTANTIAL GROWTH

- 6 -

SUBSTANTIAL GROWTH WAS RECORDED IN RE-EXPORTS TO THE U.S. (BY \$562 MILLION OR 21 PER CENT), INDONESIA (BY \$246 MILLION OR 11 PER CENT), SAUDI ARABIA (BY \$198 MILLION OR 71 PER CENT), CHINA (BY \$180 MILLION OR FOUR PER CENT), REPUBLIC OF KOREA (BY \$164 MILLION OR 21 PER CENT), SINGAPORE (BY \$146 MILLION OR EIGHT PER CENT), PHILIPPINES (BY \$137 MILLION OR 20 PER CENT), AND MACAU (BY \$124 MILLION OR 17 PER CENT). ON THE OTHER HAND, DECLINES WERE REGISTERED IN RE-EXPORTS TO ISRAEL (BY \$62 MILLION OR 25 PER CENT) AND U.K. (BY \$264 MILLION OR 44 PER CENT).

MOST COMMODITIES RE-EXPORTED THROUGH HONG KONG EXHIBITED STRONG GROWTH, THE MORE SIGNIFICANT ONES BEING CLOTHING (BY \$470 MILLION OR 40 PER CENT), MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES (MAINLY MUSICAL INSTRUMENTS AND ACCESSORIES AND JEWELLERY) (BY \$273 MILLION OR 26 PER CENT), ELECTRICAL MACHINERY, APPARATUS AND APPLIANCES (BY \$255 MILLION OR 15 PER CENT) AND MANUFACTURES OF METALS (BY \$169 MILLION OR 34 PER CENT).

DECREASES WERE REGISTERED IN THE RE-EXPORTS OF METALLIFEROUS ORES AND METAL SCRAP (BY \$241 MILLION OR 54 PER CENT), PHOTOGRAPHIC APPARATUS, EQUIPMENT AND SUPPLIES AND OPTICAL GOODS, WATCHES AND CLOCKS (BY \$153 MILLION OR EIGHT PER CENT) AND TELECOMMUNICATIONS AND SOUND RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS AND EQUIPMENT (BY \$152 MILLION OR 14 PER CENT).

THE JULY 1982 ISSUE OF THE +HONG KONG TRADE STATISTICS - SUMMARY+ WILL SOON BE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE AT HK\$5 PER COPY.

A MORE COMPREHENSIVE REPORT, +HONG KONG EXTERNAL TRADE+, WITH A DETAILED ANALYSIS OF IMPORTS, EXPORTS AND RE-EXPORTS IN JULY, WILL BE AVAILABLE IN EARLY OCTOBER AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE AT HK\$10 PER COPY.

ENQUIRIES CONCERNING SUBSCRIPTIONS TO THESE REPORTS MAY BE DIRECTED TO THE GOVERNMENT INFORMATION SERVICES AT BASKERVILLE HOUSE, HONG KONG (TEL. NO. : 5-214375).

- - - - 0 - - - -

RENOWNED INTELLIGENCE TEST ADAPTED FOR HONG KONG
* * * * *

A LOCAL ADAPTATION OF AN INTELLIGENCE TEST USED INTERNATIONALLY TO IDENTIFY LEARNING AND OTHER DISABILITIES AMONG CHILDREN HAS BEEN PRODUCED AFTER FOUR YEARS' INTENSIVE RESEARCH INVOLVING THE EDUCATION DEPARTMENT, SEVERAL OTHER GOVERNMENT DEPARTMENTS AND A NUMBER OF AGENCIES, INCLUDING THE UNESCO.

THE HONG KONG VERSION OF THE RENOWNED WECHSLER INTELLIGENCE SCALE FOR CHILDREN, FIRST PUBLISHED IN 1949 IN THE UNITED STATES, IS NOW AVAILABLE TO QUALIFIED PROFESSIONALS.

PSYCHOLOGISTS INTERESTED IN OBTAINING A COPY OF THE TEST MAY WRITE TO THE ADVISORY COMMITTEE ON THE SALE AND DISTRIBUTION OF HK-WISC C/O SPECIAL EDUCATION SECTION OF THE EDUCATION DEPARTMENTS SERVICES DIVISION AT 6 PERTH STREET, KOWLOON.

A SPOKESMAN FOR THE EDUCATION DEPARTMENT SAID TODAY THAT THE PUBLICATION OF THE HONG KONG VERSION OF THE WECHSLER SCALE MARKED A SIGNIFICANT STEP IN THE DEVELOPMENT OF LOCAL PSYCHODIAGNOSTIC INSTRUMENTS.

+IT MAKES AVAILABLE TO PSYCHOLOGISTS AN EFFICIENT DIAGNOSTIC AND CLINICAL TOOL IN THE AREAS OF EDUCATIONAL ASSESSMENT AND THE APPRAISAL OF LEARNING AND OTHER DISABILITIES,+ HE ADDED.

THE HONG KONG VERSION OF THE WECHSLER TEST IS PUBLISHED BY THE GOVERNMENT INFORMATION SERVICES, UNDER AN AGREEMENT WITH THE PSYCHOLOGICAL CORPORATION, NEW YORK AND PRINTED BY THE GOVERNMENT PRINTER.

THE STANDARDISATION OF THE WECHSLER SCALE IN HONG KONG IS A JOINT VENTURE BETWEEN THE UNESCO AND THE HONG KONG GOVERNMENT. IT STARTED IN JANUARY 1978 WHEN DR HANS PRIESTER, CO-AUTHOR OF THE WECHSLER INTELLIGENCE SCALE FOR CHILDREN STANDARDISATION IN GERMANY, (HAWIK, 1954) CAME TO HONG KONG AS A UNESCO CONSULTANT.

DR PRIESTER THEN WORKED WITH PSYCHOLOGISTS AND OFFICIALS FROM THE EDUCATION DEPARTMENT, SOCIAL WELFARE DEPARTMENT, MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT, THE DATA PROCESSING AGENCY AND THE HONG KONG PSYCHOLOGICAL SOCIETY TO PRODUCE THE HK-WISC.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

THE EDUCATION DEPARTMENT'S EDUCATIONAL PSYCHOLOGIST, MRS GRACE YUNG, AND DR HANS PRIESTER WILL BE AVAILABLE TO MEET MEMBERS OF THE MEDIA ON FRIDAY MORNING (SEPTEMBER 17) AT THE KOWLOON CENTRE OF THE EDUCATION DEPARTMENT'S SPECIAL EDUCATION SECTION AT 6 PERTH STREET. MEMBERS OF THE MEDIA WHO WISH TO INTERVIEW MRS YUNG AND DR PRIESTER SHOULD CONTACT THE INFORMATION AND PUBLIC RELATIONS SECTION OF THE EDUCATION DEPARTMENT AT 5-778311 EXT. 155 AND 156.

- - - - 0 - - - -

WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 1982

- 8 -

YOUTH SOCCER DEVELOPMENT SCHEME

* * * *

A MAJOR PROJECT TO DEVELOP AND TRAIN TALENTED YOUNG SOCCER PLAYERS IN HONG KONG WILL START AT THE END OF THIS MONTH.

THE PROJECT, KNOWN AS THE HONG KONG YOUTH FOOTBALL DEVELOPMENT SCHEME 1982-83, WILL LAST TILL FEBRUARY NEXT YEAR.

THE SCHEME IS BEING ORGANISED BY THE RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT, THE HONG KONG FOOTBALL ASSOCIATION, THE URBAN COUNCIL, THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT AND THE JUBILEE SPORTS CENTRE.

THE RECREATION AND SPORT SERVICE OF THE RCD WILL CONTRIBUTE FUNDS AND PROVIDE MANPOWER TO CO-ORDINATE THE ENTIRE PROJECT.

+THE RSS WILL ALSO SERVE AS THE COLLECTION CENTRE FOR ALL APPLICATIONS,+ SAID THE RECREATION AND SPORT OFFICER IN CHARGE OF TEAM GAMES, MR THOMAS CHAN, WHO WAS ONE OF THE OFFICIAL REFEREES AT THE 1982 WORLD CUP TOURNAMENT IN SPAIN.

+WE EXPECT THOUSANDS OF APPLICATIONS, BUT ONLY 1 280 YOUNGSTERS WILL BE SELECTED FOR A SERIES OF TESTS, TRAINING AND COMPETITIVE MATCHES,+ MR CHAN SAID.

THE SCHEME IS DIVIDED INTO TWO SECTIONS: ONE FOR 18-YEAR-OLD YOUTHS AND THE OTHER FOR THOSE AGED 15.

QUALIFYING TESTS WILL BE HELD FOR THE APPLICANTS FOR THREE DAYS BEGINNING FROM SEPTEMBER 26.

THIS WILL BE FOLLOWED BY FIVE WEEKS OF ELEMENTARY TRAINING AND SIX WEEKS OF INTERMEDIATE TRAINING.

+AFTER ALL THE BASIC TRAINING, 16 GROUPS WILL BE PARTICIPATING IN DISTRICT LEAGUE MATCHES,+ MR CHAN SAID.

+THE WINNING TEAM AND OTHER PLAYERS SHOWING POTENTIAL WILL THEN BE SELECTED FOR FURTHER TRAINING AT THE JUBILEE SPORTS CENTRE.

+THESE BEST PLAYERS WILL HAVE THE OPPORTUNITY OF BEING SELECTED TO REPRESENT HONG KONG IN INTERNATIONAL YOUTH MATCHES,+ HE ADDED.

- - - - 0 - - - -

WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 1982

- 9 -

PLAN TO EASE TRAFFIC CONGESTION IN WONG TAI SIN
* * *

NEW TRAFFIC ARRANGEMENTS AIMED AT EASING CONGESTION IN WONG TAI SIN WILL BE INTRODUCED FROM 10 AM ON FRIDAY (SEPTEMBER 17).

UNDER THE SCHEME, SHA TIN PASS ROAD WILL BE CLOSED TO TRAFFIC AT ITS JUNCTIONS WITH LUNG CHEUNG ROAD, THEREBY REMOVING CONFLICTING TURNING MOVEMENTS AND IMPROVING TRAFFIC FLOW ALONG LUNG CHEUNG ROAD.

AFTER THE CLOSURE, TRAFFIC BETWEEN TSZ WAN SHAN AND WONG TAI SIN WILL BE MAINTAINED VIA PO KONG VILLAGE ROAD.

KMB ROUTES NOS. 2F AND 3C, ON THEIR JOURNEYS TO TSZ WAN SHAN, WILL TURN FROM LUNG CHEUNG ROAD INTO PO KONG VILLAGE ROAD, WHILE 5C WILL TURN FROM CHOI HUNG ROAD INTO PO KONG VILLAGE ROAD. ROUTES 3A, 3B, AND 15A WILL TRAVEL ALONG CHOI HUNG ROAD AND PO KONG VILLAGE ROAD BEFORE TURNING INTO FUNG TAK ROAD.

KMB ROUTES NOS. 3A, 3B, 5C AND 15A ON SOUTHBOUND JOURNEYS FROM TSZ WAN SHAN, WILL REACH WONG TAI SIN VIA FUNG TAK ROAD, PO KONG VILLAGE ROAD AND CHOI HUNG ROAD.

THE FOLLOWING ROAD SECTIONS WILL BE DESIGNATED AS URBAN CLEARWAYS FROM 7 AM TO 10 AM AND FROM 4 PM TO 7 PM DAILY:

- * FUNG TAK ROAD BETWEEN PO KONG VILLAGE ROAD AND A POINT 60 METRES WEST OF ITS JUNCTION WITH SHEUNG FUNG STREET;
- * SHEUNG FUNG STREET BETWEEN FUNG TAK ROAD AND SHUNG WAH STREET; AND
- * TUNG TAU TSUEN ROAD BETWEEN SHA TIN PASS ROAD AND MING TAK STREET.

CLEARWAY RESTRICTION WILL ALSO BE IMPOSED ON PO KONG VILLAGE ROAD BETWEEN ITS JUNCTION WITH FUNG TAK ROAD AND A POINT 85 METRES NORTH OF THAT JUNCTION EVERY DAY FROM 7 AM TO 7 PM.

AT THE SAME TIME, SOUTHBOUND VEHICLES ALONG SHEUNG FUNG STREET WILL BE BANNED FROM TURNING RIGHT INTO FUNG TAK ROAD, WHILE EASTBOUND VEHICLES ALONG FUNG TAK ROAD WILL BE BANNED FROM TURNING LEFT INTO SHEUNG FUNG STREET.

- - - - 0 - - - -

WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 1982

- 10 -

AUGUST RAINFALL SETS A RECORD
* * * *

THE 872 MM OF RAIN WHICH FELL LAST MONTH MADE IT THE WETTEST AUGUST SINCE RECORDS BEGAN IN 1884, THE ROYAL OBSERVATORY REPORTED TODAY (WEDNESDAY).

THE PREVIOUS RECORD WAS CLOSE, MEASURING 871.4 MM, SET IN 1923.

THE HEAVY RAINFALL FOR THE MONTH HELPED BRING HONG KONG'S WATER STORAGE IN THE RESERVOIRS TO ABOUT 80 PER CENT OF THEIR TOTAL CAPACITY OR 460.75 MILLION CUBIC METRES, WITH ALL THE RESERVOIRS FULL EXCEPT FOR THE LOWER SHING MUN, PLOVER COVE AND HIGH ISLAND RESERVOIRS.

RAINFALL ON AUGUST 16, MEASURING 334.2 MM, WAS THE HIGHEST DAILY FIGURE FOR THE MONTH OF AUGUST AND THE FIFTH HIGHEST FOR ANY MONTH.

AND IN THE FIVE DAYS FROM AUGUST 15 TO 19, THE 522.8 MM OF RAINFALL WAS THE HIGHEST FOR ANY FIVE-DAY PERIOD OF RAINFALL FOR THE MONTH OF AUGUST, THE OBSERVATORY REPORTED.

ALL IN ALL, THE ACCUMULATED RAINFALL FROM JANUARY TO AUGUST AMOUNTED TO 2 521.2 MM, WHICH WAS 46 PER CENT ABOVE NORMAL -- AND THE SECOND HIGHEST RAINFALL ON RECORD FOR THE EIGHT-MONTH PERIOD.

WIDESPREAD THUNDERSTORMS AND HEAVY SHOWERS ON AUGUST 1 AND 3 CAUSED LANDSLIPS IN VARIOUS PARTS OF HONG KONG.

DURING THE PERIOD, ABOUT 180 PEOPLE WERE EVACUATED FROM THEIR SQUATTER HUTS AT KAU WA KENG, KOWLOON, A 19-YEAR-OLD YOUTH WAS WASHED AWAY BY A TORRENT OF WATER IN THE SHEK PIK RESERVOIR CATCHMENT AREA ON LANTAU ISLAND, AND AN ELDERLY WOMAN WAS INJURED WHEN THE WALL OF A KITCHEN COLLAPSED IN TSUEN WAN.

APART FROM A FEW ISOLATED SHOWERS, THE WEATHER WAS FINE FROM AUGUST 4 TO 6.

SCATTERED SHOWERS AND THUNDERSTORMS OCCURRED FROM AUGUST 7 TO 10, BUT THE WEATHER BECAME FINE AND HOT FROM AUGUST 11 TO 14.

THE HIGHEST TEMPERATURE FOR THE MONTH WAS 33.2 DEGREES CELSIUS REGISTERED ON AUGUST 12.

A WATERSPOUT WAS SIGHTED TO THE NORTHWEST OF MACAU DURING THE EVENING ON AUGUST 13.

SEVERE TROPICAL STORM DOT LANDED IN SOUTH CHINA BETWEEN SHANTOU AND XIAMEN ON AUGUST 15 AND DISSIPATED EARLY ON AUGUST 16. WIDESPREAD THUNDERY SHOWERS AND HEAVY RAIN PREVAILED IN HONG KONG UNTIL AUGUST 19.

DURING THE EIGHT-HOUR PERIOD ENDING AT 1 PM ON AUGUST 16, 238.3 MM OF RAIN WAS REGISTERED, REPRESENTING THE SECOND HIGHEST ON RECORD FOR THE MONTH OF AUGUST.

/TWO AIRLINE

- 11 -

TWO AIRLINE FLIGHTS ENCOUNTERED SEVERE TURBULENCE NEAR HONG KONG ON AUGUST 16 AND 18, AND AS A RESULT TWO PASSENGERS WERE KILLED AND A NUMBER OF OTHERS WERE INJURED.

BECAUSE OF HEAVY RAIN BETWEEN AUGUST 16 AND 19, 667 REPORTS OF FLOODING AND 119 REPORTS OF LANDSLIPS WERE RECEIVED DURING THE PERIOD.

FIVE PEOPLE WERE KILLED BY LANDSLIPS AT KAU WA KENG NEW VILLAGE, LAI CHI KOK AND YAU KOM TAU ON TSING YI WHILE AN ELDERLY MAN WAS REPORTED TO HAVE BEEN CARRIED AWAY BY FLOOD WATER AT CASTLE PEAK ROAD.

FLOODING WAS MOST SERIOUS IN KWAI CHUNG AND TSUEN WAN, FORCING A TEMPORARY SUSPENSION OF FERRY SERVICES TO CENTRAL AND MASS TRANSIT RAILWAY SERVICES BETWEEN LAI KING AND TSUEN WAN.

IN KAM TIN AND YUEN LONG, OVER 430 HECTARES OF CROPS AND 310 HECTARES OF FISH PONDS WERE FLOODED, DROWNING 7 000 HEADS OF POULTRY AND 100 PIGS AND RENDERING 1 460 PEOPLE HOMELESS.

A WATERSPOUT LANDED AT A DOCKYARD IN SOUTHWESTERN TSING YI IN THE MORNING OF AUGUST 18, OVERTURNING AND DAMAGING SEVERAL TWO-TONNE EMPTY CONTAINERS, AND BLOWING AWAY PART OF THE ROOF OF A WORKSHOP.

THE WEATHER IMPROVED ON AUGUST 20 AND 21 AND EXCEPT FOR A FEW ISOLATED SHOWERS, REMAINED GENERALLY FINE FOR THE REST OF THE MONTH.

NO TROPICAL CYCLONE SIGNALS WERE HOISTED IN HONG KONG DURING THE MONTH, THOUGH SIX TROPICAL CYCLONES FORMED OVER THE WESTERN NORTH PACIFIC AND SOUTH CHINA SEA, KILLING 64 PEOPLE IN JAPAN, 19 IN TAIWAN AND 38 IN SOUTHERN KOREA, AND 32 IN THE PHILIPPINES.

DURING THE MONTH FIVE AIRCRAFT WERE DIVERTED FROM HONG KONG DUE TO ADVERSE WEATHER ON AUGUST 16.

THUNDERSTORM WARNINGS WERE IN EFFECT ON AUGUST 1, 3 AND 4 AS WELL AS FROM AUGUST 7 TO 10 AND 13 TO 20. A HEAVY RAIN WARNING WAS ISSUED ON AUGUST 16.

NO FIRE DANGER WARNING OR STRONG MONSOON SIGNAL WAS ISSUED DURING THE MONTH.

THE MONTH'S FIGURES AND DEPARTURES FROM NORMAL WERE:

SUNSHINE	201.8 HOURS	: 4.2 HOURS BELOW NORMAL
RAINFALL	872.0 MM	: 458.6 MM ABOVE NORMAL
CLOUDINESS	68 PER CENT	: 2 PER CENT MORE THAN NORMAL
RELATIVE HUMIDITY	83 PER CENT	: NORMAL
MEAN MAXIMUM TEMPERATURE	31.0 DEG C	: 0.2 DEG C BELOW NORMAL
MEAN TEMPERATURE	28.3 DEG C	: 0.1 DEG C ABOVE NORMAL
MEAN MINIMUM TEMPERATURE	26.3 DEG C	: 0.4 DEG C ABOVE NORMAL
MEAN DEW POINT	24.9 DEG C	: 0.1 DEG C ABOVE NORMAL
TOTAL EVAPORATION	159.8 MM	: 5.7 MM BELOW NORMAL

THE MAXIMUM TEMPERATURE OF 33.2 DEGREES CELSIUS WAS RECORDED ON AUGUST 12 AND THE MINIMUM TEMPERATURE OF 23.6 DEGREES CELSIUS WAS RECORDED ON AUGUST 18.

- - - - 0 - - - -

ELECTRIC TRAIN AND BUS SERVICES FOR RACE DAY
* * * *

THE KOWLOON-CANTON RAILWAY WILL RUN ELECTRIC TRAINS TO THE RACE COURSE AT SHA TIN ON SATURDAY (SEPTEMBER 18).

ANNOUNCING THIS TODAY, A SPOKESMAN FOR THE KCR SAID ELECTRIC TRAINS WILL LEAVE KOWLOON STATION BETWEEN 12.02 PM AND 2.12 PM AT 10-MINUTE INTERVALS.

FOR THE RETURN JOURNEY, ELECTRIC TRAINS WILL LEAVE THE RACE COURSE STATION FROM 5.04 PM UNTIL 6.34 PM, ALSO AT 10-MINUTE INTERVALS.

THE JOURNEY FROM KOWLOON TO SHA TIN RACE COURSE TAKES ONLY 17 MINUTES.

PEOPLE GOING TO THE RACE COURSE FROM NORTH OF SHA TIN WILL HAVE TO CHANGE TRAINS AT THE SHA TIN STATION WHEREAS PEOPLE FROM THE URBAN AREA CAN TAKE THE MASS TRANSIT RAILWAY AND CHANGE TRAINS AT THE KOWLOON TONG STATION.

ADVANCE RACE COURSE RETURN TICKETS ARE NOW BEING SOLD AT KCR STATIONS. FARES ARE AS FOLLOWS:

<u>ADULT/ORDINARY</u>	<u>HK\$</u>
KOWLOON	3.00
MONG KOK	3.00
KOWLOON TONG	3.00
SHA TIN	1.00
UNIVERSITY	1.00
TAI PO	1.00
FANLING	2.00
SHEUNG SHUI	2.00
LO WU	3.00

SINGLE TICKETS FROM THE RACE COURSE TO KOWLOON STATION WILL ALSO BE SOLD AT THE BETTING POOL OF THE SHA TIN RACE COURSE ON THE RACE DAY AT \$1.50 EACH.

THERE WILL ALSO BE SPECIAL BUS SERVICES TO SHA TIN RACE COURSE.

THE BUS ROUTES INCLUDE NO. 848 BETWEEN TSUEN WAN FERRY AND SHA TIN RACE COURSE, NO. 872 BETWEEN TAI PO MARKET AND SHA TIN RACE COURSE, NO. 887 BETWEEN TAI KOK TSUI FERRY AND SHA TIN RACE COURSE, NO. 888 BETWEEN SHA TIN MARKET AND SHA TIN RACE COURSE, AND NO. 891 BETWEEN KOWLOON CITY FERRY AND SHA TIN RACE COURSE.

BUSES TO SHA TIN ON ROUTE NO. 889 (KWUN TONG FERRY - SHA TIN RACE COURSE) WILL TRAVEL VIA YUE MAN SQUARE AND CHOI HUNG BUS TERMINUS.

HOWEVER, THERE WILL BE ONLY ONE-WAY JOURNEYS ON ROUTES NO. 881, 882 AND 884 FROM SHA TIN RACE COURSE TO KENNEDY TOWN, CHAI WAN AND ABERDEEN.

SERVICE HOURS FOR THESE THREE ROUTES WILL BE FROM THE FOURTH RACE UNTIL ABOUT ONE HOUR AFTER THE LAST RACE.

KMB ROUTES 870M (KOWLOON TONG MTR STATION - RACE COURSE), 886 (LAI CHI KOK BRIDGE - RACE COURSE) AND 890 (CHOI HUNG - RACE COURSE) WILL BE CANCELLED.

- - - - 0 - - - -

SOUTHERN DISTRICT BOARD HOLDING EIGHTH MEETING
* * * *

THE SOUTHERN DISTRICT BOARD WILL HOLD ITS EIGHTH MEETING ON FRIDAY (SEPTEMBER 17).

AT THE MEETING TO BE CHAIRED BY THE CITY DISTRICT COMMISSIONER (SOUTHERN), MR K.C. KWONG, BOARD MEMBERS WILL DISCUSS ACCESS AND TRANSPORT REQUIREMENTS FOR THE DISABLED.

THEY WILL ALSO REVIEW THE BOARD'S LATEST FINANCIAL POSITION ON ENVIRONMENTAL IMPROVEMENT AND COMMUNITY PROJECTS.

THE BOARD WILL ALSO CONSIDER AN APPLICATION FOR FUNDS BY THE CARITAS SOCIAL CENTRE (ABERDEEN) TO FINANCE A RESEARCH PROJECT ON DRUG ABUSE AMONG TEENAGERS IN THE DISTRICT.

AFTER THE MEETING, MR KWONG WILL PRESENT CERTIFICATES OF APPRECIATION TO BOARD MEMBERS FOR THE WORK THEY HAVE BEEN DOING.

- - - - -

NOTE TO EDITORS :

YOU ARE INVITED TO COVER THE EIGHTH MEETING OF THE SOUTHERN DISTRICT BOARD TO BE HELD AT THE CONFERENCE ROOM OF THE CITY DISTRICT OFFICE (SOUTHERN) AT 7-11 NAM NING STREET, MEI FUNG COURT, ABERDEEN CENTRE ON FRIDAY (SEPTEMBER 17) AT 3.30 PM.

- - - - 0 - - - -

WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 1982

- 14 -

EDUCATION SUNDAY TO MARK NEW SCHOOL YEAR
* * *

SUNDAY (SEPTEMBER 19), HAS BEEN DESIGNATED AS EDUCATION SUNDAY TO MARK THE START OF THE NEW ACADEMIC YEAR.

TO MARK THE OCCASION, SPECIAL CHURCH SERVICES WILL BE HELD AT ST. JOHN'S CATHEDRAL AND THE ROMAN CATHOLIC CATHEDRAL ON HONG KONG ISLAND, AND AT ST. TERESA'S CHURCH AND THE HOLY TRINITY CHURCH IN KOWLOON.

ALL TEACHERS AND PUPILS ARE WELCOME TO ATTEND THESE SERVICES.

THE CHURCH SERVICE AT ST. JOHN'S CATHEDRAL WILL BE HELD AT 9 AM AND THE OTHER THREE SERVICES WILL BE HELD AT 11 AM.

THE DIRECTOR OF EDUCATION, MR COLVYN HAYE, WILL ATTEND THE SERVICE AT ST. JOHN'S CATHEDRAL, AND MR MICHAEL LEUNG, DEPUTY DIRECTOR, WILL ATTEND THE SERVICE AT THE ROMAN CATHOLIC CATHEDRAL.

- - - - 0 - - - -

MID-AUTUMN FESTIVAL SWIMMING TREAT
* * *

A SYNCHRONISED SWIMMING GALA PERFORMANCE WILL BE PUT ON FOR THE PUBLIC DURING THE MID-AUTUMN FESTIVAL.

THE PERFORMANCE IS TO BE JOINTLY PRESENTED BY THE RECREATION AND SPORT SERVICE (RSS) OF THE RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT, THE HONG KONG LIFE GUARD CLUB AND THE HONG KONG AMATEUR SWIMMING ASSOCIATION.

OVER 500 SPECTATORS ARE EXPECTED TO CONVERGE ON THE LA SALLE COLLEGE SWIMMING POOL FOR THE SHOW ON THE EVENING OF OCTOBER 2 (SATURDAY).

A VARIETY OF EVENTS WILL BE STAGED DURING THE TWO-HOUR PROGRAMME.

PARTICIPATING TEAMS WILL INCLUDE REPRESENTATIVES OF THE SYNCHRONISED SWIMMING TEAMS OF ABERDEEN ADULT EDUCATION CENTRE, THE SWORD FISH SWIMMING CLUB, THE HONG KONG LIFE GUARD CLUB AS WELL AS TRAINEES TEAMS OF THE RSS.

FREE TICKETS MAY BE OBTAINED AT THE HEADQUARTERS AND THE 19 DISTRICT OFFICES OF THE RECREATION AND SPORT SERVICE.

- - - - 0 - - - -

WEDNESDAY, SEPTEMBER 15, 1982

- 15 -

TRAM ONLY LANE IN CENTRAL
* * * *

THE TRAFFIC LANE ON THE WESTBOUND TRAM TRACK OF DES VOEUX ROAD CENTRAL BETWEEN ITS JUNCTIONS WITH GILMAN STREET AND A POINT 40 METRES EAST OF THAT JUNCTION WILL BE RESERVED FOR TRAMS ONLY, FROM 10 AM ON FRIDAY (SEPTEMBER 17).

CARRIAGEWAY MARKINGS WILL INDICATE THE EXTENT OF THE SECTION.

- - - - 0 - - - -